Aº 1857.



Nº 50.

# ROTTERDAMSCHE COURANT.

VRIJDAG 27 FEBRUARIJ.

## Buitenland.

### LONDEN den 25 februarij.

Aangaande de voortgezette beraadslagingen in het Lagerhuis van maandag over het finantieel budget, de uitslag waarvan bereids bekend is, wordt nog het volgende medegedeeld:

De heer *J. Mac Gregor* begon met te zeggen dat, zoo het Huis dit finantieel plan goedkeurde, de inkomstenbelasting wel bestendig zou voortduren. En duurde die tot na 1860 voort, dan zou de toestand onbillijk en inquisitoriaal worden en aanleiding tot nooit gehoorde moeijelijkheden geven. Het budget rustte, zeide hij, op geene goede grondslagen, want het Huis wilde een te kort vermijden, door den weg van verstandige bezuinigingen in te slaan, en nu zijn de voorgeslagene verminderingen in de uitgaven voor marine en oorlog niet dat wat zij konden zijn. Ten voorbeelde, hij zag niet in waarom de kampen bij Aldershott, Colchester en Carrack in vredestijd behouden moesten blijven. Hij zou dus voor het amendement van den heer *Disraeli* stemmen en het budget aan de Regering terug zenden, opdat zij het wijzige en de afschaffing der inkomstenbelasting in 1860 mogelijk make.

Lord *J. Russell* zeide hoe hij eerst hetzelfde voornemen gehad had, maar zich nu verpligt rekende op de laatstleden vrijdag door den heer *Gladstone* gehouden redevoering terug te komen, met wiens budget van 1853 hij ten volle had ingestemd. Doch thans had die spreker gezegd dat de Kanselier der schatkist van de grondslagen waarop dat budget rustte was afgeweken en de toen gedane belofte trachtte te ontduiken dat de inkomstenbelasting met 1860 zal ophouden, en tegen deze zware beschuldiging moest hij, lord *Russell*, zich met alle kracht verzetten. Men mogt niet voorbijzien dat de Kanselier der schatkist dit jaar met buitengewone moeijelijkheden te worstelen heeft gehad. Indien hij [illegible] dan ware hem door den heer *Gladstone* verweten dat hij het evenwigt tusschen ontvangsten en uitgaven verbroken en de afschaffing in 1860 onmogelijk gemaakt zou hebben; terwijl, had die Minister, daarentegen, de inkomsten op hare tegenwoordige hoogte gelaten, door al de bestaande belastingen te behouden, de heer *Gladstone* hem beschuldigd zou hebben dat hij van den sedert 1842 door zijne voorgangers gevolgden weg afweek, die gebleken is zoo voordeelig voor de nijverheid en den handel des Lands te zijn. Wat de spreker, en velen, waaronder de tegenwoordige Kanselier der schatkist, met hem, in het budget van sir *R. Peel* van 1842 het meest hadden toegejuicht, was de vermindering der beschermende regten en de afschaffing van een groot aantal differentiële regten, welk een en ander den weg tot een zoo grooten vooruitgang gebaand heeft. De Kanselier der schatkist nu was van dit denkbeeld van vrij verkeer geenszins afgeweken, ofschoon de spreker ook de afschaffing der regten op de brandverzekeringen en op het papier wel verlangd zou hebben. Ook wenschte hij dat die Minister, bij de behandeling in committé, eene meer vrijgevige schaal voor de thans zoo drukkende regten op de thee zal voorslaan; maar, zijns inziens, stonden de voorstellen der Regering de afschaffing der inkomstenbelasting in 1860 niet slechts niet in den weg, maar waren juist tot bereiking van dat gewenscht doel berekend. Hij besloot met het uiten van den wensch dat de thans in Engeland heerschende staatkunde nog grootere zegepralen dan tot hiertoe behalen mogt, en dat alle Volkeren der wereld zich met ons, door de banden van vrede, vriendschap en handelsbetrekkingen, zullen vereenigen.

Daarop deed lord *Bentinck* het voorstel om de beraadslagingen over het finantieel plan te schorsen, tot dat over de begrootingen voor het leger, de artillerie en de marine in committé gestemd zou zijn, welk voorstel later met eene groote meerderheid verworpen is. Een aantal sprekers voerde nog, in verschillenden zin, het woord, waartoe de heer *Gladstone* behoorde, om zich vrij te pleiten van de beschuldiging dat hij iets kwetsends voor de eer des Kanseliers der schatkist gezegd zou hebben. Eindelijk volgde de verwerping van het amendement van den heer *Disraeli*, met eene meerderheid van 81 stemmen ten voordeele van het Ministerie, waarna het Huis ten één ure na middernacht uiteen ging.

In deze zitting zijn nog eenige wetsontwerpen van anderen aard goedgekeurd, alsmede de door lord *Palmerston* voorgeslagene zamenstelling der commissie van onderzoek naar de werking der wet op het voorkomen van omkooping bij de verkiezingen.

Gisteren zeide de heer *Berkley* in dat Huis dat hij, na de Paaschvacantie, de aandacht van den eersten Minister op de noodzakelijkheid der bescherming van de kiezers bij de openbare verkiezingen vestigen zal. De heer *Headlam* gaf zijn voornemen te kennen om eerlang voor te stellen dat de inkomstenbelasting niet langer dan een jaar meer voort zal duren, terwijl lord *Russell* aankondigde dat hij voor zal slaan het door den Kanselier der schatkist voorgesteld regt op de thee door een ander te doen vervangen, zoo dat het gedurende de drie eerste jaren 1 schelling 4 pence per pond en daarna 1 schelling per pond bedragen zal. De heer *Walmsley* sloeg het benoemen van eene spetiale commissie van onderzoek naar de geschiktste middelen voor om de bestaande ongelijkheid in het vertegenwoordigend stelsel weg te nemen en hun die thans geen kiezers zijn den hun toekomenden invloed te verzekeren.

— De heer *C. Alison*, onder-secretaris bij het Engelsch gezantschap te Konstantinopel, is tot secretaris bij dat gezantschap benoemd, ter vervanging van lord *Napier*, die onlangs tot minister van Engeland te Washington benoemd is.

— De aanvoeren van goud hebben eergisteren eene gezamenlijke waarde van £ 330,000 bedragen, bij het vooruitzigt op nog meerdere aanvoeren, hetwelk nogtans geene groote verbetering der beursprijzen heeft veroorzaakt, naardien de vraag naar geld in gelijke mate is toegenomen.

— Gisteren werd hier eene vergadering van aandeelhouders in den spoorweg tusschen Namen en Luik gehouden, om te beraadslagen over het voorstel tot verhuring der linie van Namen op Luik aan de Belgische Regering, met inbegrip van al het materieel, gedurende den tijd van 84 jaren, voor de jaarlijksche som van 672.325 francs. Na zeer kortstondige woordenwisseling is dit voorstel goedgekeurd.

— *Charles Carpentier*, *Auguste Parod* en *Louis Grellet*, die van aanzienlijke ontvreemdingen ten nadeele van de Fransche Noorderspoorweg-maatschappij beschuldigd en naar Noord Amerika gevlugt zijn, werden den 9 dezer voor den regterlijken Staatsambtenaar te New-York gebragt, om, ten gevolge van een bevelschrift van den President, verhoord te worden, maar de behandeling der zaak is eenige dagen uitgesteld, omdat de advokaten van *Carpentier* niet tijdig genoeg waren verwittigd. De Fransche Regering eischt, behalve de uitlevering dezer beschuldigden, ook die van *F. Dubot*, *E. Grellet* en *E. David*, allen van braak en diefstal, met verzwarende omstandigheden, aangeklaagd en naar Noord-Amerika uitgeweken. *David*, die reeds sedert twee jaren te New-York woont, is nog niet in hechtenis [illegible]

### PARIJS den [illegible] februarij.

Eergisteren avond werd het laatste hofbal in dit jaargetijde op de Tuilerien gehouden. Het aantal der genoodigden bedroeg slechts ongeveer vijfhonderd, waartoe de laatste reeks der leden van den Senaat en het Wetgevend Ligchaam behoorde. De Keizerin droeg een gewaad van witte tulle, met blaauwe bouillons en kleine volants van witte blonde gegarneerd, terwijl de strikken van wit satijn waren. Haar kapsel bestond uit eene guirlande van blaauwe en witte hortensia's en haar hals prijkte met een fraai snoer van parelen en turkoisen. Op dit bal onderscheidde de Hertog van Brunswijk zich door een schijnbaar eenvoudig kostuum, dat nogtans uiterst kostbaar en verblindend schitterend was. Hij droeg namelijk een zwarten rok en korte zwarte broek, maar aan zijn vest prijkte eene dubbele rij van diamanten, bij wijze van knoopen; vier zeer groote diamanten strekten tot knoopen aan zijne hemdsboorden; zijne schoengespen waren met diamanten overdekt, en ook zijn horlogeketting was uit diamanten zamengesteld.

Toen de optogt met den vetten os gisteren voor het paleis der Tuilerien gekomen was, zijn de Keizer en de Keizerin met den Keizerlijken Prins op het balkon verschenen en werden door de volksmenigte luide toegejuicht. Dien morgen werden de aanvoerders van den optogt bij HH. MM. toegelaten, die zich zeer lang met degenen welke den os gemest hebben onderhielden.

— De Regering moet nog op niet minder dan 38 verzoeken om concessie voor den aanleg van spoorwegen beslissen, een daarvan betreft een weg, die de geheele Vendée zal doorsnijden en dus van bijzonder politiek belang zou wezen.

— In weerwil van hetgene een Londensch dagblad en het Brusselsch blad *le Nord* daarvan zeggen, achten velen hier het geschil tusschen Engeland en Perzië nog ver van vereffend.

— Sedert de ligtgeloovige Parijzenaars het berigt van de verschijning eener groote komeet en van het vergaan der wereld op 13 junij aanstaande ontvangen hebben ziet men iederen avond eene groote menigte op de openbare pleinen en bruggen verzameld, om van de daar aanwezige zwervende sterrewigchelaars nadere inlichtingen te ontvangen. Die ingewijden vangen dan aan met aan hunne talrijke begunstigers de maan en de sterren te vertoonen, en vraagt men hen naar de komeet, dan beweren zij stout weg dat die te Parijs niet anders dan des morgens tusschen vier en vijf ure, en dan nog alleen door een zeer sterken teleskoop, te zien is. De stoutmoedigsten dezer sterrewigchelaars geven de geruststellende verzekering dat het vergaan der wereld zeven jaren is uitgesteld. Intusschen ziet men een vlugschrift, waarin de komeet uitvoerig wordt beschreven en al de bijzonderheden van het vergaan der wereld omstandig vermeld worden, bij duizenden exemplaren verkoopen.

— In Piémont mogt niemand het bedrijf van procureur, zaakwaarnemer, landmeter of droogist uitoefenen of handel in laken en in eetwaren drijven zonder vergunning van de overheid, terwijl deze vergunning slechts in beperkten getale verleend werd. Thans heeft het Gouvernement voorgesteld, die bedrijven, op dezelfde voorwaarden als alle andere, voor een ieder open te stellen, onder toezegging van vergoeding aan degenen welke door de opheffing van het monopolie verkregen regten verliezen. Dit voorstel is door de Kamer van Afgevaardigden in hare zitting van den 19 dezer aangenomen.

### KEULEN den 25 februarij.

De Staten welke het Sondtolverdrag met Denemarken sluiten zullen zijn: België, Groot-Brittanje, de Hanzesteden, Hannover, Mecklenburg Schwerin, Nederland, Oostenrijk, Pruissen, Rusland, Spanje, en Zweden en Noorwegen. Van de Vereenigde Staten zou berigt ontvangen zijn dat zij zich met de grondslagen van het verdrag vereenigen en hunne afzonderlijke stelling ten opzigte der Sondtolquestie opgeven, hetwelk echter nadere bevestiging vereischt.

— Een dagblad van Maintz verzekert dat de Russische Keizer prins *Alexander*, jongsten broeder des regerenden Groothertogs van Hessen-Darmstadt, èn behuwdbroeder van den Czaar, tot gouverneur-generaal der Russische Oostzeeprovincien benoemd heeft. Die Prins is thans nog generaal in Oostenrijksche dienst. Reeds voor dat hij, tot bijwoning van het Krooningsfeest, naar Rusland reisde, vermoedde men dat hij op nieuw in Russische dienst zou treden. Hij heeft, in morganatisch huwelijk, eene dochter van den Poolschen generaal *Hauke*, die bij den opstand in 1830 te Warschau vermoord werd, tot gemalin en bij haar twee kinderen. Met keizer *Alexander* is hij van der jeugd af zeer bevriend geweest, en daar hij een man van groote kunde en geest is verwacht men dat hij, in zijnen nieuwen werkkring, zijnen behuwdbroeder krachtig bij het invoeren der voorgenomene hervormingen zal ondersteunen.

Keizer *Alexander* heeft het vonnis van den krijgsraad bekrachtigd, waarbij de ritmeester *Telepriew* tot het verlies van al zijne stands- en adelregten en tot tienjarigen strafarbeid in de bergwerken van Siberië veroordeeld is. Die booswicht had gepoogd den landeigenaar *Tschernow* door vergift en door toezending van een ontploffend doodelijk werktuig om het leven te brengen, en ofschoon die aanslagen door schijnbaar toevallige omstandigheden mislukt zijn, hebben zij toch een anderen persoon het leven gekost.

### BRUSSEL den 25 februarij.

Het hoofdbestuur der vereenigingen, die in België voor den bloei en de regten der Vlaamsche taal werkzaam zijn, heeft dezer dagen eene met redenen omkleede verklaring uitgevaardigd, aan het slot waarvan het opgeeft, wat de Vlamingen zijns oordeels voor hunne moedertaal mogen en moeten vorderen. Het verlangt: 1°, dat het lager en het middelbaar onderwijs in de Vlaamsch sprekende landstreken in het Vlaamsch gegeven worde; dat deze taal ook bij het onderrigt op 's Lands kweekschool van onderwijzers te Lier worde gebezigd, en dat op 's Lands hoogescholen de Vlaamsche taal en letterkunde voortaan met de Fransche gelijk gesteld worden; — 2°, dat de Vlaamsch sprekende landstreken eigene inrigtingen voor de opleiding van landbouwers, veeartsen en zeelieden bekomen, alwaar alle onderrigt in de moedertaal gegeven wordt; — 3°, dat op 's Lands militaire akademie niemand als kweekeling opgenomen worde, die het Vlaamsch niet verstaat, omdat dit de taal van het meerendeel der miliciens is; dat ook op de regements-scholen en op die van Lier de kennis van het Vlaamsch een volstrekt vereischte zij; — 4°, dat voortaan alle bekendmakingen van de overheid, wetten, besluiten enz., in het Vlaamsch en in het Fransch beide vervat zullen zijn, met name in het officiële dagblad der Hooge Regering; — 5°, dat de gemeentelijke en gewestelijke aangelegenheden in de Vlaamsche provincien in het Vlaamsch behandeld zullen worden; — 6°, dat geen Vlaming voortaan anders dan in zijne moedertaal de uitspraak des regters aangaande zijne belangen of zijne schuld verneme, — en 7°, dat de opschriften op openbare gebouwen en gedenkteekenen in de Vlaamsche steden in het Vlaamsch vervat zullen zijn; dat de helft van 's Lands gemunt geld Vlaamsche opschriften hebben. Zoo lang aan al die verlangens niet voldaan is, zullen de Vlamingen, naar het oordeel der bedoelde commissie, in het oog des buitenlanders het voorkomen hebben van overwonnelingen, van eenen door vreemde Natien onderworpen en in lijfeigenschap gehouden volksstam.

---

### (Per Telegraaf.)

### LONDEN den 26 februarij.

Uit de door het bureau van koophandel openbaar gemaakte staten blijkt dat de uitvoeren gedurende de maand januarij eene waarde van ongeveer 9 millioen 58 duizend ponden sterling bedragen hebben, tegen die van 7 millioen 974 duizend ponden sterling in januarij 1856.

De invoer van cacao, geestrijke dranken en wijnen heeft eene vermeerdering, die van thee en koffij eene vermindering ondergaan.

Het Lagerhuis heeft de motie van den heer *Walmsley* met 190 tegen 73 stemmen verworpen.

### PARIJS den 26 februarij.

Het dagblad *le Siècle* ontving gisteren eene tweede waarschuwing wegens de daarin opgenomen artikelen over de werkzaamheden welke het Wetgevend Ligchaam in deze Zitting wachten, en waarin gezegd wordt dat in de wet op de drukpers verzachtende bepalingen behoorden gebragt te worden.

### MADRID den 24 februarij.

Het officieel dagblad van Madrid deelt een besluit mede, waarbij de korting op de tractementen der ambte-

na[illegible] militairen afgeschaft wordt, en welke afschaffing [illegible] aanstaande af zal dagteekenen. — De heer *Gonzalez Bravo* is naar Londen afgereisd.

**TRIESTE den 26 februarij.**

Volgens alhier ontvangen berigten uit Hong Kong van den 15 januarij ll. had eene talrijke Chinesche vloot de voor het fort van Canton geankerde Engelsche stoombooten aangevallen, doch die aanval was niet geslaagd, daar de vloot zich in behoorlijke orde verwijderd had. De bevelhebber der Britsche strijdkrachten, de admiraal *Seymour*, had troepen doen ontschepen, welke de meeste voorsteden van Canton verbrand hebben. De vloot der oproerlingen heeft zich te Whampoa met de Keizerlijken vereenigd.

# Binnenland.

**'s GRAVENHAGE den 26 februarij.**

Z. M. heeft goedgekeurd de beroepingen van predikanten, uitgebragt door de kerkeraden der Hervormde gemeenten hierna genoemd, als: van Ter Aa, onder de classis van Utrecht, op *P. A. T. Nahuys*, candidaat; van 's Heer-Abts en Sinoutskerke, onder de classis van Goes, op *W. Kluever*, predikant te Cothen; van Hendrik-Ido- en Sandelingen-Ambacht, onder de classis van Dordrecht, op *C. P. van Tooren*, predikant te Bergeik c. a., en van Zevenhuizen, onder de classis van Rotterdam, op *G. H. van Borssum Waalkes*, predikant te Herwijnen.

— Den 24 dezer is alhier overleden de heer *Ruffa*, sedert dertig jaren lid van den Kon. Hollandschen schouwburg. *Martinus Josephus Ruffa*, geboren te Rotterdam, in het jaar 1801, legde reeds vroegtijdig neiging tot de tooneelkunst aan den dag. Door het vlijtig bestuderen der werken van voorname schrijvers en de oefeningen bij een liefhebberij-gezelschap, was hij spoedig in staat om bij het reizende gezelschap van *Obelt, Kup en Koning* geplaatst te kunnen worden; daar hij zich al meer en meer in het vak bekwaamde, werd hij eerlang bij den Kon. Holl. schouwburg te 's Hage geëngageerd. Daaraan was hij sedert dertig jaren onafgebroken werkzaam, zoowel als acteur en administrateur als laatstelijk als regisseur. Bij al zijne drukke bezigheden besteedde hij nog de weinige vrije oogenblikken, die hem overbleven, aan het vertalen en arrangeren van vele vreemde tooneelstukken, die alle nog met veel succes op het repertoire voorkomen. Smartelijk en langdurig was zijn lijden, vooral sedert het laatste tweetal jaren, zonder dat zulks echter immer in zijne werkzaamheden merkbaar was. Zijne nagelaten betrekkingen verliezen in hem een zorgvuldig, kundig en braaf echtgenoot en vader.

**Staten-Generaal.**

TWEEDE KAMER. — *Zitting van donderdag 26 februarij.*

In deze zitting is ingekomen eene Koninklijke boodschap, ten geleide van een ontwerp van wet, strekkende tot goedkeuring van een tractaat van handel en scheepvaart tusschen de Nederlanden en de Dominicaansche Republiek gesloten. — Verzending naar de afdeelingen.

Is ingekomen eene missive van den Minister van Binnenlandsche Zaken, houdende inlichtingen op het adres van den heer *Rup*, heel- en vroedmeester te 's Hage, nopens het erlangen van den doctorsgraad. — Drukken en in handen gesteld van eene commissie, bestaande uit de heeren *Westerhoff, Bosscha, Heemskerk, de Kempenaer* en *de Poorter*.

Is ingekomen eene missive van den Minister van Kolonien, waarbij, om zooveel mogelijk aan het verlangen van de Kamer te voldoen, worden toegezonden exemplaren van n.^s 74 en 75 van het Staatsblad van Nederl. Indië, inhoudende het reglement op de drukwerken in Nederl. Indië en de bepalingen tot verzekering van de uitvoering en regelmatige werking van dat reglement. Hoewel de Minister gaarne bereid is al die inlichtingen te geven, welke niet strijdig zijn met art. 89 der Grondwet, zoo meent hij zich echter te moeten verschoonen andere bescheiden mede te deelen. — Drukken en ronddeelen en in handen gesteld van eene commissie, bestaande uit de heeren *Thorbecke, Mackay, Meeussen, de Brauw* en *Wintgens*.

De *Voorzitter* deelt mede dat de commissie tot de verzoekschriften den heer *Beens* tot haren voorzitter benoemd heeft.

De commissien van rapporteurs zijn gereed met hare eindverslagen: 1°, over het ontwerp tot vaststelling van het gebruik van het koloniaal batig slot over 1854; 2°, over de onteigening van gronden tot aanleg van den weg van Deventer naar Dalmsholte, en 3°, tot opheffing van het bijzondere fonds voor het kanaal van Voorne. — Beraadslagingen bepaald op aanstaanden maandag, des morgens ten 11 ure.

De naturalisatie-ontwerpen van *A. Carapiet* en vier anderen worden zonder discussie met algemeene stemmen aangenomen.

Thans is aan de orde de beraadslaging over de conclusie van het verslag der commissie betrekkelijk het Regeringsverslag nopens het beheer van den staat der Kolonien over 1854, wat de Westindien en de Kust van Guinea betreft.

Die conclusie, strekkende om een afschrift van het verslag der commissie te verzenden aan den Minister van Kolonien, wordt zonder beraadslaging aangenomen.

Vervolgens is aan de orde de beraadslaging over de conclusie van het rapport der commissie betrekkelijk de overeenkomst met Hannover, tot wering van den sluikhandel. Die conclusie strekt om het verslag der commissie te doen drukken en ronddeelen en bij afschrift te zenden aan den Minister van Buitenlandsche Zaken.

Na eenige discussie wordt eene motie van den heer *van der Linden* tot uitstel der beraadslagingen tot den afloop van eene hernieuwde overweging der commissie, zonder stemming, aangenomen.

De Voorzitter deelt nog mede, dat ingekomen is een ontwerp van wet betreffende den afstand van zekere gronden aan de dijkscommissie van de vrije polders van St. Maartensdijk. — Drukken, ronddeelen en verzending naar de afdeelingen.

De zitting is daarna gescheiden.

— De afdeelingen van de Tweede Kamer hebben heden het onderzoek van het ontwerp nopens de zamenstelling der regterlijke magt enz. voortgezet en ten einde gebragt. Morgen zullen zij het onderzoek aanvangen over het ontwerp wegens de jagt en visscherij.

**ROTTERDAM den 26 februarij.**

Onder het voorzitterschap van den heer Burgemeester werd hier heden eene openbare vergadering gehouden van den Gemeenteraad gehouden en door 31 leden bijgewoond; afwezig waren de heeren *van der Dussen van Beeftingh, Burger, Hoynck van Papendrecht, Ledeboer, Prins* en *Viruly*.

Nadat de notulen der vorige vergadering gelezen en zonder aanmerkingen goedgekeurd waren, werd op voorstel des Voorzitters besloten, verschillende geen spoed vereischende ingekomen stukken aan te houden tot de volgende vergadering en alleen de spoed vereischende thans mede te deelen, waarop de Voorzitter mededeeling gaf van:

1°, uitnoodigingen tot bijwoning van het examen der leerlingen van de lagere industrie- en herhalingschool op 2 maart aanstaande en tot bijwoning van het examen der leerlingen van de Academie van beeldende kunsten en technische wetenschappen, afdeeling technische wetenschappen, op 3 maart aanstaande. — Hierop zal het gebruikelijk antwoord worden gegeven.

2°, de goedkeuring van Gedeputeerde Staten op het Raadsbesluit tot onderhandsche verhuring van de woningen boven het politie-bureau in de Paauwesteeg. — Voor kennisgeving aangenomen.

3°, berigt van dezelfden, dat zij niet instemden met het gevoelen van den Raad, om hen, die eenige maanden buiten de gemeente doorbragten, echter den vollen aanslag in de plaatselijke directe belasting te doen betalen, weshalve zij verzochten dat de Raad de zaak nogmaals zou overwegen, terwijl zij, in geval de Raad persisteerde bij zijn gevoelen, het besluit dienaangaande te gemoet zagen, ten einde dat ter vernietiging aan den Koning voor te dragen. — In handen gesteld van Burgemeester en Wethouders, ten einde deswege een prae-advies uit te brengen.

4°, adressen van de armbesturen der gemeenten van de Leeuwestraat en van den Steiger. — Daar ieder lid een afdruk van die adressen had ontvangen, werd de voorlezing daarvan niet noodig geacht.

5°, adressen zoowel voor als tegen het behoud van het tegenwoordig beursuur. Aangehouden om in de volgende vergadering te worden voorgelezen.

6°, een voorstel van Burgemeester en Wethouders om een regtskundig onderzoek in te stellen in eene zaak van verleenden onderstand aan iemand wiens domicilie van onderstand te Deventer is. — Goedgekeurd, terwijl de Voorzitter daarop, met goedvinden der Vergadering, de heeren *van Reesema, de Bruyn* en *Gleichman* benoemde tot leden der commissie, belast met het instellen van dat regtskundig onderzoek.

En 7°, de rekeningen van de Zeevaartkundige school en van de inrigting tot het examineren van varenslieden over 1856. — Ter visie gelegd.

Aan de orde waren daarop in de eerste plaats de beraadslagingen over het in de vorige vergadering ingekomen voorstel van Burgemeester en Wethouders tot aankoop van grond aan de Delftschevaart. — Bij acclamatie werd dit voorstel goedgekeurd, nadat de Voorzitter [illegible] had, dat de daar te stellen communicatie niet voor rijtuigen zou zijn, en nadat de heer *Plate* op het wenschelijke had gewezen om het Stokvischwatertje te verbeteren door verhooging van de straat, waarop de Voorzitter liet volgen dat zulks een nader punt van overweging zou uitmaken.

Daarna werden de beraadslagingen hervat over de concept-verordening op het bouwen.

Het in de vorige vergadering aangehouden artikel 21 kwam het eerst in behandeling. De heer *Pincoffs* nam daarover het woord en zeide, dat de commissie voor de strafverordeningen, om aan de geopperde bedenkingen te gemoet te komen, eene gewijzigde redactie van dat artikel had ontworpen, volgens welke art. 21 dus zou luiden: „In de polderstad moet de begane grond van het gebouw minstens 1 el boven zomerpeil, in de binnenstad minstens 1 el boven Rottepeil en in de buitenstad minstens 3. 80 el boven Rottepeil gelegd worden, met dien verstande dat die begane grond zich steeds 0. 30 el boven de aangrenzende straat bevinde. Het terrein binnen het gebouw moet steeds opgehoogd worden tot op 0. 10 el afstand van den onderkant der bindten van den beganen grond, en onder die bindten moet luchtverversching plaats kunnen hebben. Die ophooging moet bestaan uit eene laag van minstens 0. 20 el dikte. In geval het terrein te hoog is om eene dergelijke ophooging toe te laten moet de oude grond zoo veel afgegraven worden als noodig is om tot bovengenoemde ophooging te kunnen geraken. De ophooging van het terrein moet steeds met scherp zand, sintels of zuivere puin geschieden." — De heer *Eickma* verklaarde zich met deze gewijzigde redactie te vereenigen, waarop art. 21 dus bij acclamatie werd goedgekeurd.

Daarop kwam in behandeling het amendement van den heer *Eickma* op art. 26, dus luidende: „Ieder huis moet minstens van ééne pomp of vergaderbak van water en één privaat voorzien zijn. De ingang der privaten mag niet in eene kamer of keuken zijn en moet door middel van kozijnen of luchtkokers met de buitenlucht gemeenschap hebben." — De heer *Pincoffs* zeide, dat de commissie zich kon vereenigen met de bepaling dat de ingang der privaten niet mag zijn in eene kamer of keuken, doch bij haar gevoelen bleef dat bij het bouwen van nieuwe huizen op iedere verdieping één privaat moest worden gemaakt. — Over dit laatste punt werd door verschillende leden het woord gevoerd, waarbij bleek dat verscheiden het maken van één privaat op iedere verdieping niet noodig en bezwarend achtten, terwijl anderen het wenschelijke daarvan bleven volhouden, doch de discussie hierover eindigde toen de heer *Eickma* zijn voorstel ten deze introk, terwijl de heer *van Reesema* zeide op deze zaak bij de behandeling der artikelen nog terug te zullen komen.

Vervolgens was aan de orde het voorstel van den heer *Eickma*, dus luidende: „Nieuw gebouwde huizen mogen niet eerder betrokken worden dan 3 maanden na de voltooijing des zomers en 6 maanden na de voltooijing des winters." De heer *Eickma* verdedigde dit voorstel in het belang der gezondheid, want werd eene woning goed door het bewonen dan geschiedde dit ten koste van de gezondheid der bewoners. — De heer *Pincoffs* voerde aan, hoe deskundigen beweerden dat het betrekken van een huis, dat drie maanden ledig heeft gestaan, nog veel nadeeliger is voor de gezondheid dan het betrekken daarvan terstond na de voltooijing. Verder wees hij op de vele bezwaren van het laten ledig staan. — De heer *Eickma* wederlegde het gezegde van den heer *Pincoffs* weder. — Vele leden bestreden daarop nog het voorstel; zoo vroeg men hoe het in den herfst en in de lente zal wezen? met welk tijdstip de overgang zal plaats hebben van drie op zes maanden? wat onder voltooijing moet worden verstaan? — De heer *Eickma* sloeg dien ten gevolge voor, zijn voorstel dus te wijzigen, dat nieuw gebouwde huizen niet zullen mogen worden betrokken zonder voorafgaande toestemming van Burgemeester en Wethouders, doch hiertegen kwamen vele leden op en daar niemand het ondersteunde werd het als vervallen beschouwd.

Nu kwam het laatste voorstel van den heer *Eickma* in behandeling, dus luidende: „De vloeren in de woon- en slaapvertrekken moeten van hout zijn." — Ook over dit voorstel waren de gevoelens zeer verdeeld; de heer *Eickma* verdedigde het wegens het nadeelige van het losgaan der steenen enz., doch de heer *Pincoffs* voerde aan, dat natte houten vloeren nog nadeeliger waren; verscheiden leden uitten hun gevoelen over dit punt en op de vraag of asphaltvloeren ook verboden zouden zijn, wijzigde de heer *Eickma* zijn voorstel in dien geest dat het verboden zal zijn steenen vloeren in de woon- en slaapvertrekken te maken, daar hij asphaltvloeren zeer goedkeurde. — Het dus gewijzigde voorstel werd ten slotte in stemming gebragt en verworpen met 22 tegen 9 stemmen; voor hetzelve stemden de heeren *Plate, van Reesema, van Rijckevorsel, van Wageninge, Eickma, H. W. A. van Oordt, Hubrecht, J. W. L. van Oordt* en *Löhnis*.

Daar alsnu de behandeling der verschillende voorstellen van den heer *Eickma* was afgeloopen, werd die der artikelen hervat, te beginnen met artikel 20.

Art. 20, dus luidende: „Ieder gebouw moet onder al de muren een trasraam hebben van minstens 0 60 el hoog; dit trasraam moet vervaardigd worden naar de voorschriften van den directeur der gemeentewerken;" werd goedgekeurd na de verklaring van den heer *Pincoffs* dat het trasraam eene steeds gebruikelijke uitdrukking was, doch ook van andere materialen kan worden gemaakt.

Art. 21 was reeds straks behandeld en goedgekeurd.

Van art. 22 droeg de heer *Pincoffs* eene nieuwe redactie voor, volgens welke het dus zou luiden: „Woon- en slaapvertrekken mogen niet beneden den beganen grond worden gemaakt. Door de uitdrukking van *beganen grond* wordt verstaan de vlakte van de straat, den weg of den grond grenzende aan het gebouw. Wanneer de begane grond aan de eene zijde van het gebouw verschilt van dien aan de andere zijde, wordt die begane grond bedoeld, welke grenst aan de zijde waar men verlangt de woon- en slaapvertrekken te maken." — Bij acclamatie keurde de Vergadering het artikel dus goed.

Art. 23 luidde dus: „Zonder vergunning van den directeur der gemeentewerken of de inspecteurs mogen de zolderingen van ieder vertrek niet anders dan met [illegible] of geverwd, gezand en gewit zijn." — Tegen dit artikel werden verschillende bezwaren geopperd; vooreerst de daarbij bepaalde vergunning van den directeur of de inspecteurs vond tegenkanting, doch vooral dat het niet vergund zal wezen eene alleen geverwde zoldering in een vertrek te hebben, zoodat de heer *van der Hoop* voorsloeg het geheele artikel weg te laten, welk voorstel werd verworpen met 19 tegen 12 stemmen; voor hetzelve stemden de heeren *Milders, van der Hoop, Plate, Smalt, van Rijckevorsel, van der Kun, J. van Vollenhoven, Roest van Limburg, de Bruyn, van Wageninge, Betz* en *Hubrecht*. — Art. 23 werd daarop goedgekeurd met 19 tegen 12 stemmen; tegen stemden dezelfde leden, die voor het voorstel van den heer *van der Hoop* hadden gestemd.

De beraadslagingen werden hierop verdaagd tot heden avond ten half zeven ure.

De openbare zitting werd daarna gesloten, terwijl vervolgens nog eene kortstondige zitting met gesloten deuren gehouden werd.

De heden avond van half zeven tot tien ure voortgezette zitting van den Gemeenteraad werd door 25 leden bijgewoond; afwezig waren de heeren *van der Dussen van Beeftingh, Blankenheym, Burger, van der Hoop, Hoynck van Papendrecht, van der Kun, Ledeboer, Mees, Reuchlin, Viruly, F. van Vollenhoven* en *J. van Vollenhoven*.

De nog ter behandeling overgebleven artikelen der ontwerp-verordening op het bouwen werden allen afgehandeld, terwijl vele daarvan nog eenige wijziging ondergingen. Wijdloopige beraadslagingen werden over onderscheiden punten nog gevoerd, doch eene uitvoerige vermelding daarvan is niet noodig, omdat het besprokene of niet van algemeen belang was of meerendeels eene herhaling van hetgene reeds vroeger was in het midden gebragt bij de behandeling dezer verordening. Bij de behandeling van art. 24 wendde de heer *H. W. A. van Oordt* nog eene poging aan, om bepaald te zien, dat de inhoud van slaapvertrekken minstens 48 kub. el moet bedragen, doch zijn gevoelen vond geene ondersteuning. Een voorstel van den heer *van Reesema*, om bij art. 26 te bepalen, dat alleen die huizen welke door meer gezinnen bewoond worden op elke woonverdieping van een privaat voorzien moeten zijn, werd verworpen met 16 tegen 4 stemmen. Een voorstel van den heer *Hubrecht*, om ook bepalingen op te nemen nopens het sloopen van huizen, vond geen bijval, doch de commissie voor de strafverordeningen zal overwegen, of zij eene afzonderlijke verordening hieromtrent noodig acht. Verschillende andere amendementen werden nog geopperd, van welke na langdurige woordenwisselingen bleek dat zij niet genoegzaam werden ondersteund, om in stemming gebragt te worden. Ten slotte werd nog bepaald, dat de verordening binnen twee jaren zal worden herzien.

Toen de verordening geheel was afgehandeld, stelde de Voorzitter voor, nog de ingekomen stukken voor te lezen, doch verscheiden leden verlieten de zaal, zoodat geen genoegzaam aantal meer aanwezig bleef, waarop de Voorzitter de vergadering sloot.

— De hier gevestigde Rederijkerskamer *Thespis* hield gisteren avond in het lokaal *Concordia* aan de Kruiskade eene openbare vergadering, waarvan de zuivere opbrengst bestemd was als bijdrage tot de oprigting van het gedenk[illegible]

teeken voor den dichter *Tollens*. De zaal, waarin het borstbeeld des dichters, alsmede eene trophée van Nederlandsche, Oranje en stedelijke vlaggen smaakvol prijkten, was door een talrijk publiek bezet. De vergadering werd geopend met het declameren van het gedicht *Jephta's Dochter*, van *Tollens*, door een van de leden der Kamer, die zich op eene waardige en gevoelvolle wijze van deze zijne niet gemakkelijke taak kweet. Vervolgens droeg de heer *W. C. Wijnmalen* een door hem vervaardigd dichtstuk voor, ter nagedachtenis van Neêrlands Volksdichter, hetwelk van zijne warme ingenomenheid met en achting voor den ontslapene in ruime mate getuigde. — De tweede afdeeling bestond uit het opvoeren van *H. H. Klijn's* treurspel, getiteld *Montigni*, waarin de rollen van *Margaretha d'Espinoi* en van *Anna van Merode* door mevrouw *Valois-Sablairolles* en mejufvrouw *van der Grijp* van 's Hage als gastrollen werden vervuld. Bewees reeds de keus van dit uitmuntend treurspel den goeden smaak die bij de Kamer heerscht, de uitvoering er van drukte daarop het zegel. *Filips* trotsche en wreedaardige maar ook tevens zoo vreesachtige inborst, *Granvelle's* sluwheid en heerschzucht werden beurtelings op eene voortreffelijke wijze ten tooneele gevoerd. Maar bovenal was het de vervulling der titelrol benevens die van *Margaretha d'Espinoi*, waaraan eene algemeene en onverdeelde toejuiching ten deel viel. De alle gevaren trotserende heldhaftige en ridderlijke aard van *Montigni*, gepaard met zijne warme liefde voor het Vaderland, de alles opofferende huwelijksliefde van *Anna*, zoowel als haar schier aan razernij grenzend leed bij het vernemen van het lot haars echtgenoots, werden evenzeer met kracht en waardigheid als met gevoel en kieschheid op eene inderdaad meesterlijke wijze voorgesteld. Over het algemeen mag gezegd worden dat al de handelende personen hunne rollen zeer goed begrepen en zich beijverden de veelvuldige dichterlijke schoonheden van den *Montigni* helder te doen uitkomen. — Moge de Rederijkerskamer *Thespis* voortgaan om zoo, op het ingeslagen spoor, door hare dramatische voorstellingen de niet genoeg gekende en gewaardeerde Hollandsche tooneelpoëzy aan het licht te brengen en te doen herleven, dan zal daardoor voorzeker bij menigeen de goede smaak worden aangekweekt en bij velen eene hartelijke ingenomenheid met onze Vaderlandsche deugden en onzen Vaderlandschen grond herleven.

— Eergisteren werd een proeftogt langs den Rijnspoorweg gedaan, die waarlijk belangrijk mag genoemd worden, en ten duidelijkste het bewijs heeft opgeleverd wat van de tegenwoordig versnelde gemeenschap mag verwacht worden. Zijn wij wel onderrigt dan is maandag avond ten 7 ure een expres trein uit Berlijn vertrokken, die eergisteren morgen omstreeks 10½ ure hier aankwam, en alzoo den afstand van Berlijn naar Rotterdam in den bijna ongeloofelijk korten tijd van circa 15½ uur heeft afgelegd. Eene stoomboot, die aan het station gereed lag, moest dien sneltogt tot Londen vervolgen en alzoo de kortere gemeenschap over Holland met Engeland proefondervindelijk bewijzen. Verder zij hier opgemerkt dat de weg van Utrecht naar Rotterdam in 52 minuten is doorloopen. (*N. R. C.*)

[illegible] de heeren gebr. *Visser* alhier is heden te water gelaten het barkschip *Concurrent*, groot ongeveer 400 Java lasten, gebouwd voor rekening van de firma *H. van Rijckevorsel* alhier en gevoerd zullende worden door kapitein *T. D. de Wit*.

---

— Met den 16 maart aanstaande wordt te Hellevoetsluis in dienst gesteld Zr. Ms. brik DE SPERWER, waarvan het bevel is opgedragen aan den kapitein luitenant ter zee *J. C. Baak*; zijnde met dat tijdstip op dien bodem geplaatst: de luitenant ter zee van de 1ste klasse *J. P. K. van Moorsel*, als 1ste officier; voorts de luits. ter zee van de 2de kl. jonkh. *H. K. F. A. van Raders*, *H. C. M. E. Habets* en *G. den Berger*; de officier van gezondheid der 2de kl. *J. G. Slieger*; de officier van administratie der 3de kl. *J. H. Ferguson*, en de scheepsklerk *W. P. J. L. Stort*.

— Aan boord van Zr. Ms. wachtschip AJAX, te Hellevoetsluis is geplaatst de officier van gezondheid 2de kl. *H. E. Thepass*, en zulks ter vervanging van den officier van gezondheid 3de kl. *P. J. Losgert*, overgeplaatst aan boord van Zr. Ms. instructiebrik DE ZEEHOND.

— Heden werd van de werf van den heer *A. Pot*, te Bolnes bij Ridderkerk, met het beste gevolg te water gelaten het barkschip *Gorinchem*, groot 350 gemeten lasten, voor rekening der reederij onder boekhouderschap van de heeren *H. H. Smit & Co.*, te Rotterdam, gevoerd zullende worden door kapitein *J. R. Reynders*, en bestemd voor de groote vaart.

— De Keizer van Rusland heeft aan den heer *F. K. Gersting*, te Alphen aan den Rijn, de zilveren medaille van zijne krooning geschonken voor een aan Z. M. bij die gelegenheid opgedragen pennenschrift.

— Uit 's Gravesande wordt gemeld dat, sedert uitgemaakt is, dat de konijnen onder het schadelijk gedierte behooren, het vangen dezer dieren in de duinen in de rigting van den Hoek van Holland, eene drukke bezigheid is geworden. Verscheiden liefhebbers maken jagt op dit gedierte, zoodat somtijds op éénen dag 100 à 150 dezer dieren gedood worden. Behalve dat men van dien overlast wordt bevrijd, is de vangst zeer voordeelig, daar zij 50 tot 70 cents het paar verkocht worden.

— Volgens berigt van Vlissingen, zijn gisteren weder eene kist met specie en eenige koopmanschappen uit de *Ravensbourne* geborgen. Het weder bleef voor de berging zeer gunstig.

— Ter aanvulling van het vroeger medegedeeld berigt, betrekkelijk de verleende concessie tot daarstelling van eenen spoorweg van Maastricht naar Nijmegen, langs den regter Maasoever, over de gemeente Heumen en Malden, wordt thans door eene *Buitengewone Provinciale Geldersche en Nijmeegsche Courant* medegedeeld, dat door het Nederlandsch Gouvernement, bij besluit des Konings, genomen op Hoogstdeszelfs verjaardag, den 19 dezer, die concessie is verleend aan de Parijsche firma *A. Kuentter*, *Maze Voisine en Ponchard*, met bepaling der rigting van Maastricht, over Roermond en Venlo, langs den regter Maasoever op Nijmegen, om zich aldaar aan te sluiten aan den spoorweg op Cleve en Crefeld, terwijl die weg zal leiden tot verlenging naar Arnhem door bruggen over de Waal en den Rijn.

— Uit Koevorden wordt gemeld dat de politie van Ulzen ll. maandag drie valsche munters heeft gearresteerd. Zij muntten dubbele en enkele Pruissische daalders. Een hunner, die reeds vroeger van dezelfde misdaad was beschuldigd, had te Nieuwersluis van dat geld uitgegeven; ook de gereedschappen heeft men in beslag genomen.

— Ll. zaturdag is de behuizing, toebehoorende aan den wever *Kuis* te Uithuizermeeden, prov. Groningen, afgebrand; de weeftoestellen zijn gelukkig gered, doch het huisraad is grootendeels door de vlammen vernield.

— Met den 1 maart aanstaande wordt een kantoor van den Rijkstelegraaf te Venlo, met beperkte dagdienst, geopend.

— De waterhoogte te Arnhem was den 25 dezer 1,07 el. De Rijnhoogte te Keulen was den 25 dezer 5 voet 9 duim Keulsch peil (5 voet 9 duim Rijnlandsch).

# Ingezonden Stukken.

## De Hoekschen en Kabeljaauwschen.

» *VONDEL zegt in de opdragt van zijnen waar dichterlijken* » Gijsbrecht van Aemstel, *dat de tooneelstijl de hoogdravendste* » *is onder alle slag van schrijven. 't Is thans anders dan in* » *zijne dagen; van de vijftig tooneelstukken zien wij er één* » *in vaersen, van de vijftig in vaersen misschien één in poëzy.*"

Deze woorden van *Tollens*, door hem gevoegd bij het op den 24 januarij 1806 geschreven *Voorberigt* van zijn treurspel: *de Hoekschen en Kabeljaauwschen*, geven, ook in verband tot hetgeen er nog meer in dat Voorberigt wordt gevonden, eenigermate, zoo niet geheel, den sleutel tot het raadsel, waarom dat treurspel, bij deszelfs verschijning en de eerste opvoering ten tooneele, zoo geringen bijval ondervond. Geheel overeenkomende met de forsche, welsprekende, ronde en ontzagwekkende ontboezeming van den hooggespannen geest, die *Tollens* als het kenmerk der echte Nederduitsche poëzy opgeeft, kon het niet behagen aan hen, die niets anders gewoon waren dan de verwijfde toonen welke, volgens *Tollens*, door het navolgen en vertalen van Fransche dichters, zich in de vaderlandsche dichtkunde hadden weten te dringen, en waardoor deze ten eenenmale ontaard was van den ouden, hoogen, ernstvestigen Nederduitschen zangtoon.

Geen wonder dan ook dat tooneelspelers, gewoon aan den zoetsappigen trant der vertaalde stukken, op welligt eene enkele uitzondering na, geen regt konden doen wedervaren aan het werk van den dichter, die, hoe jong toen ook nog, reeds toonde eene schitterende uitzondering te maken op den Nederduitschen zangberg, en wiens *Hoekschen en Kabeljaauwschen*, welke aanmerkingen er te regt op konden gemaakt worden, een ander lot had verdiend dan er toen aan te beurt viel. In eene, echter niet in alle opzigten geheel onpartijdige beoordeeling eener eerste opvoering van het Treurspel werd gezegd: » dat het toen verre beneden deszelfs waarde » werd behandeld." — » dat het zich alleen staande hield door des» zelfs krachtige werking, gelukkige klimming van het begin tot het » einde, uitblinkende versen en belangrijke karakters en situaties." — en » dat het door eigene waarde opwoog tegen de meestal middel» matige en somtijds ellendige uitvoering." En deze uitspraak, hoezeer in het slot wel wat heel scherp, kunnen wij, bedriegt ons geheugen ons niet, grootendeels bevestigen. Behalve *Bingley*, die echter niet door dat jeugdig vuur besield werd dat *Willem van Beijeren* moest kenmerken, was niemand goed of volkomen berekend voor de rol, die hem of haar ter uitvoering was toevertrouwd, en althans moest, bij de niet geheel onjuiste opmerking, dat alleen *Wattier* de rol van *Margaretha* naar waarde had kunnen vervullen; de [illegible], en zoo was het ook eenigzins met sommige anderen.

Toen dan ook nu eene wederopvoering van *de Hoekschen en Kabeljaauwschen* werd aangekondigd, werd het door velen als een hagchelijk waagstuk beschouwd, maar anderen oordeelden dat, waar nu *Peters*, de heer en mevrouw *van Ollefen* en mejufvrouw *S. Sablairolles* zouden medewerken, om aan het tooneel-dichtstuk van *Tollens* regt te doen wedervaren, de goede uitslag niet twijfelachtig kon zijn, en hunne verwachting is niet teleurgesteld, maar zelfs nog overtroffen geworden.

Wij achten het onnoodig den lof te herhalen die reeds door anderen aan de uitvoering is gegeven en voldoende om te zeggen dat, behalve de reeds opgenoemde verdienstelijke artisten, ook de heeren *Kistemaker* en *van Beek* getoond hebben waardige vertolkers van den dichter te zijn, en wij bejammeren het alleen dat de voorstelling door een zoo weinig talrijk Publiek werd bijgewoond en dat daardoor onze voortreffelijke Tooneelkunstenaars, die zoo zeer den alouden roem van het Nationaal Tooneel op nieuw handhaven en in vollen luister doen schitteren, niet al de voldoening konden ondervinden die zij, in zoo ruime mate, ook toen getoond hebben te verdienen.

Het verheugt ons dan ook dat de verdienstelijke Directeur gehoor heeft gegeven aan het verlangen om het bedoelde Treurspel nogmaals op te voeren. Velen, die, om welke reden dan ook, de eerste wederopvoering verzuimden, zullen dan ook nu voorzeker van de hun weder aangeboden gelegenheid gebruik maken om met het werk van onzen nu ontslapen Volksdichter, hetzij voor 't eerst hetzij bij hernieuwing kennis te maken, en tevens getuigen te zijn van de hoogst verdienstelijke uitvoering van dit, in zoo vele opzigten uitmuntend voortbrengsel der Nederlandsche poëzy, en zij zullen voorzeker instemmen met onzen lof, en met onze overtuiging, dat wanneer *Tollens* eene uitvoering had mogen bijwonen zoo als reeds de eerste wederopvoering van zijn Treurspel was, hij gerustelijk hooger ingenomen zoude zijn geweest met dit voortbrengsel van zijne toen nog jeugdige muse, dan men wil dat, tot spijt van velen, het geval wel geweest is.

Mogten dan ook deze regelen strekken om aan de tweede wederopvoering van de *Hoekschen en Kabeljaauwschen* een talrijk bezoek en daardoor ook aan de zoo verdienstelijke handhavers van den roem van het Nationaal Tooneel op nieuw eenen wel verdienden lof te bezorgen.

PHILOTHEATRUS.

# Burgerlijke Stand.

**ROTTERDAM den 26 Februarij.**

OVERLEDEN: A. Tertolen, d., 1 j. — H. P. Griekspoor, z., 10 m. — E. J. Pasteur, d., 8 m. — C. Barto, d., 11 m. — W. Voogt, z., 3 j.

BEVALLEN: J. W. Yburg, geb. de Jong, d. — J. Roels, geb. van der Lely, d. — J. Hansen, geb. Rooduyn, d. — N. P. B. van Dijk, geb. Valtenaar, z. — M. van der Meer, geb. Selie, z. — J. C. Boelhouwer, geb. Hindriks, z. — J. Storm, geb. Krul, z. — G. den Heldt, geb. van den Broek, d.

# Zeetijdingen.

## Nederland.

HELLEVOETSLUIS 26 febr. Gearriveerd *de Gier*, Lambach, van Bergen, en *Star*, Weir, van Middlesborough. — Vertrokken *Johanna Emilie*, Ontjes, n. Elseneur, en *Eugenie*, Bargman, naar Brouwershaven (per *Brouwershaven*); de wind N. N. O.—N.

ZEILKLAAR te HELLEVOETSLUIS *Broederschap*, Brugts, naar Belfast.

BRIELLE 26 februarij. Gisteren nog vertrokken *Ranger* (st.) naar Londen; heden *Prins van Oranje* (st.) naar Duinkerken. — Gearriveerd *Rainbow* (st.) van Londen; *Therese* (st.) v. Grangemouth; *Hawk* (st.) van Hull, en *Baron Martin*, Redman, van Middlesborough; de wind N. N. W. — N. W.

MAASSLUIS 26 febr. (N. N. O.) Niets gepasseerd.

BROUWERSHAVEN 22 februarij. Het barkschip *de Hoop van Capelle*, kapit. J. R. Bok, binnen door van Dordrecht alhier opgesleept, is heden uitgezeild naar Sunderland.

BROUWERSHAVEN 26 febr. (N. N. O.—N.) Niets gepasseerd.

AMSTERDAM 25 febr. Het schip *Eendragt*, kapit. Rozeboom, van Bremen herwaarts bestemd, is, volgens brief van Norden van den 23 dezer te Nieuw-Harlingerzijl binnengeloopen; en aldaar in vlot water zoo lek geworden, dat de kapitein genoodzaakt was het schip op eene plaat te zetten; later is het met assistentie weder in de haven gebragt en heeft men een aanvang gemaakt met lossen. De schipper vreesde voor schade aan de lading.

AMSTERDAM 26 febr. Het Ned. schip *Jacoba Cornelia*, kapit. Snoek, van Glasgow te Berbice aangekomen, heeft veel schade aan tuig en verschansingen bekomen, hebbende den 4 dec. op 45 gr. NB. en 12 gr. 30 min. WL. in een storm eene hevige stortzee overgekregen. — De schepen *Graaf van Nassau*, kapit. Sanders, en *India*, kapit. d'Arnaud Gerkens, te Batavia met schade binnen, zouden, volgens telegrafiesch berigt van daar van den 9 jan., verkocht worden.

VLISSINGEN 24 februarij. Voor Antwerpen bestemd zijn op de Schelde gearriveerd *Dannevirke*, Mogensen, van Buenos-Ayres, en *Catharina*, Timmer, van Livorno. — Van Antwerpen de Schelde afgekomen en van deze reede in zee gezeild *Octavie*, Jepsen, naar Para; *Wabamo*, Doty, naar New-York; *Sallandt*, Jonker, naar Smyrna; *Lisette*, Velt, naar Konstantinopel; *Emilie*, Thomsen, naar Genua; *Maria Beerta*, Roosjes, *Anna Arendina*, Pott, *Alexandrine*, Wilderman, en *Albertina*, Hazewinkel, alle vier naar Santander.

## Buitenlandsche Havens.

### Aangekomen:

Te ST. HELENA 3 januarij *Marinus Willem*, van Duyn, en *Twee Gezusters*, Keuzekamp qq., beiden v. Batavia n. Rotterdam (hebben den volgenden dag de reis voortgezet). — Te VENETIE 23 februarij *Zeven Sterren*, Ruhaak, en te MESSINA 14 febr. *Sperwer*, Buiten, beiden van Rotterdam. — Te MALTA 12 febr. *Oceaan*, van Duffelen, van Vlaardingen. — Te BILBAO 19 febr. *Elsina*, Nanninga, van Antwerpen.

Te NANTES 23 februarij *Gesina*, Postema, van Rotterdam. Te PAIMBOEUF 22 febr. *Zwaantina*, Schuur, van Nantes, en *Albert Cézard*, Dolu, van Java. — Te BREMERHAVEN 23 febr. *Jubiläum*, Wencke, van Rotterdam.

### Vertrokken:

Van TRIEST 20 febr. *Harmonie*, Bareids, naar Rotterdam.

Van PAIMBOEUF 22 febr. *Zeemeeuw*, Tolner, naar Rotterdam.

UITGEKLAARD: Van PORTO GRANDE 5 jan. *Haamstede*, H. H. de Boer, naar Batavia.

## Engeland.

Te GRAVESEND gearriveerd 24 febr. *Zeven Broeders*, Valom, van Benicarlo. — Te LONDEN 25 *Perseverance*, Cummings, van Medemblik; — in lading *Fennegina*, Scheppers, naar Bordeaux, *Vrouw Alida*, van der Werff, naar Memel, en *Wilmina*, Mulder, naar Dantzig; — uitgeklaard 24 *Canton*, Austwick, naar Rotterdam. Te BOSTON 24 *Eendragt*, Hoekstra, van Londen. Te LEITH 23 *Balmoral* (st.) van Rotterdam; — vertrokken *Johanna*, Kranenborg, naar Malaga. Te CARDIFF 23 *Marianne*, Vlas, van Bilbao, en *Petronella*, Addens, van Rouaan. Van GLASGOW vertrokken 24 *Brechin Castle*, Weir, n. Batavia en Soerabaija. Van BONESS 23 *Annabella*, Clark, n. Rotterdam. Van SHIELDS 24 *Brothers*, n. Schiedam. Van SUNDERLAND 23 *Harriet*, Ord, en *Jane & Margaret*, beiden n. Rotterdam. Van DEAL 23 *Neptunus*, Bakker, n. Santander.

Een Ned. schip, toonende Rotterdamsche collegievlag met n.° 58, was den 22 febr. op de hoogte van de SORLINGS; zijnde het barkschip *Prins Veldmaarschalk*, kapit. D. L. Immink, van Tagal naar Dordrecht.

Ter reede van PORTLAND binnengeloopen 24 februarij *Ecliptica*, Boomgaard, van Malaga naar Hamburg.

De Nederl. bark *Joan Melchior Kemper*, kapit. P. C. Rosier, van Soerabaija naar Amsterdam, was den 23 februarij op de hoogte van WIGHT; alles wel aan boord.

Te PORTSMOUTH binnengeloopen 24 febr. *Ashburton*, King, v. Batavia, om order; heeft zware stormen uit het N. O. gehad en de groote ra verloren.

DEAL 24 februarij. Het schip *Stad Amsterdam*, kapit. M. van Gijsel, van Batavia naar Amsterdam, met zware schade alhier binnengeloopen (bevorens gemeld), is heden morgen ten 10 ure op de hoogte van Zuid-Voorland in aanzeiling geweest met het te Rotterdam te huis behoorend fregatschip *Jedo*, kapit. W. van der Hoeven, van Londen naar Melbourne (gisteren van hier vertrokken). De *Jedo*, heeft de reis voortgezet, en moet, naar gissing van kapitein van Gijzel, slechts onbeduidende schade bekomen hebben. Gelukkig voor beide schepen, was er slechts weinig wind. De averij van de *Stad Amsterdam* zal men in zoover herstellen, dat het schip in staat is om de reis naar Amsterdam te volbrengen.

DEAL gepasseerd 25 febr. *Belen*, Alvarez, van Gigon n. Amst.; de wind Z. Z. W.

### Gepraaid:

Den 3 januarij, op 30 graden 19 min. ZB. en 10 gr. 54 min. OL., *Nederland en Oranje*, L. van der Plas, van Batavia n. Amsterdam.

Den 7 januarij, op 14 gr. 13 min. ZB. en 7 gr. 37 min. WL., het Ned. fregatschip *Nederlands Indië*, 50 dagen reis van Batavia naar Amsterdam.

Den 12 januarij, op 30 gr. NB. en 25 gr. WL., eene Ned. bark, toonende Amsterdamsche collegievlag met n.° 541, zijnde de *Carolina*, kapit. L. Struyk, van Gothenburg naar Melbourne.

Den 23 januarij, op 12 gr. NB. en 34 gr. 12 min. WL., *Johanna Christina*, J. A. de Lang, van Amsterdam naar Suriname.

Door kapitein N. P. J. Mathiessen, voerende het Deensch schip *Waldemar*, van Barcelona en Benicarlo te Rotterdam gearriveerd: Den 16 febr. het Nederlandsch schoenerkofschip *Pieter Bentum*, kapitein W. J. Schaap, hebbende toen 25 dagen reis van Antwerpen n. Lissabon.

### (Per Overlandpost.)

(Telegraaf via Triest.)

Op JAVA aangekomen, tot 9 januarij: *de Commissaris des Konings van der Helm*, Hoogenstraten, *van Bosse*, Hageman, *Geurtje & Maria*, Boursse Wils, *Zuid-Beveland*, Boers, *Willem Barendsz.*, Jaski, en *Ouderkerk aan den Amstel*, Kramer, alle zes van Rotterdam; *Johanna & Geertruida*, Flens, *Elisabeth Anthonia*, Jansen, *Maria Agnes*, de Bos, *Witte Corneliszoon de With*, Kruymel, *Triton*, Olie, en *Vriendentrouw*, Grevelink, alle zes van Amsterdam; *Onderneming*, Verhulst, van Middelburg; *Drie Vrienden*, Anderson, v. Liverpool; *Loevestein*, Bödeker, van Londen; *Constantia & Elizabeth*, Stolte, van Antwerpen, l. v. Rio-Janeiro; *Machtilda Cornelia*, Lundegren, van Rio-Janeiro; *Lewe van Nyenstein*, Borchers, van Livorno; *Tasmania*, Jonker, van Napels; *Postiljon*, van de Poll, van Hobart Town; *Alcyone*, Haacke, en *Wilhelmina Catharina*, de Groot Stiffry, beiden van Singapore; *Jacoba Cornelia*, Rosenboom, van Bombay; *Resident van Son*, Kramers, van Japan; *Klasina*, Wels Browning, van Rotterdam (naar Hong Kong), en *Rabenhaupt*, Rühl, van Amsterdam.

Het schip *Sourabaija*, kapit. Swarts, is in averij.

ANJER gepasseerd vóór 9 januarij *Doggersbank*, Achenbach, van China naar Havanna; *Margaretha Simonetta*, Hoffman, van Batavia n. Amsterdam; *Marie & Elise*, van der Putte, en *Vier Gebroeders*, Vonck, beiden van Batavia n. Rotterdam; *Jacobus*, van Loon, van Rio-Janeiro naar Batavia, en *Hollands Trouw*, Keuker, van Batavia naar ......

# Cargalijsten.

## Rotterdam.

BATAVIA, Pieter Schoenmakers, van Varelen. — 1890 b. Koffij, 2852 kr. Suiker, 887 sch. Tin en 2787 boss. Bindrotting, N. H. M.

BATAVIA, SOERABAIJA en PASSAROEAN, Minister Pahud, J. M. Pfeil. — 3500 pic. Koffij, 6794 pic. Suiker, 282 pic. Thee, 400 pic. Foelie, 500 pic. Tin en 120 pic. Bindrotting, NHM.

PADANG, Julie, R. Brem. — 1298 b. Koffij. 3235 b. Rijst, 195 bund. en 1 k. Cassia, 1384 b. Peper, 92 k. en 97 z. Sago, 90 z. Foelie, 23 v. Gom-Elastiek, 22 p. en 9 z. Gom Damar, 11,130 st. Huiden, 11 z. Horens, 11 z. Gutta Percha, 8 z. Nagelen, 1 k. Bloedkoralen en 1770 boss. Bindrotting, van Overzee en Co.

## Amsterdam.

BATAVIA, Nijverheid, Lange. — 1500 b. Koffij, 1865 kranj. Suiker, 573 sch. Tin en 1498 boss. Bindrotting, N. H. M.

MALMOE, Zwaantina Margrietha, de Vries. 1 l. Raapzaad, Order.

# In lading liggende Schepen.

### Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het nieuw extra op de zeilage gebouwd Nederlandsch gekoperd Campagne-Barkschip *Landbouw*, kapit. *P. A. Kleynenberg*, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor, en maakt des Kapiteins Vrouw de reis mede; om den vijfden Maart te vertrekken. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen*.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekoperd Brikschip *Jan van Galen*, kapitein *P. H. de Boer*. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen*.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelve uitmuntend is ingerigt, het extra snelzeilend gekoperd Nederlandsch Barkschip *Elisabeth*, kapitein *W. C. Veenstra*, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor. Adres ten kantoren van *Kuyper, van Dam en Smeer* en *Hudig en Blokhuyzen*.

BOSTON, het Nederl. Brikschip *Karel August*, kapitein *A. Huiser*. Adres ten kantoren van *Hudig en Blokhuyzen* en *Kuyper, van Dam en Smeer*.

DANTZIG, het Nederlandsch Galjootschip *Burgemeester van Setten*, kapitein *P. Meester*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer*.

HAMBURG, het Deensch Schoonerschip *Waldemar*, kapitein *N. P. J. Mathiessen*. Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer*.

PADANG, het Nederlandsch Barkschip *Vesta*, kapitein *J. P. C. Gerrebrandts*. Adres bij de Heeren Reeders *van Overzee en Co.*; bij de Cargadoors *Hudig en Blokhuyzen* en *Kuyper, van Dam en Smeer*, alhier, en *de Coningh en Co.*, te Amsterdam.

SOERABAIJA, voor Goederen en Passagiers, het nieuw gebouwd gekoperd Nederl. Campagne-Barkschip *Isaac da Costa*, kapit. *M. Lösschen*, hebbende uitmuntende Inrigtingen voor Passagiers en voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor. Adres bij de Cargadoors *P. A. van Es en Co.*, te Rotterdam, en *de Coningh en Co.*, te Amsterdam.

STETTIN, het Ned. Kofschip *Sieka*, kapitein *J. W. de Groot*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer*.

TAFELBAAI en ALGOABAAI, het extra snelzeilend Nederlandsch Driemastschoenerschip *Prinses Charlotta*, kapit. *K. L. Hille*. Adres ten kantore van *Kuyper, van Dam en Smeer*.

TRIEST, het snelzeilend Nederl. Schoenerschip *Orion*, kapit. *J. J. Buiten*. Adres bij *Kuyper, van Dam en Smeer*.

### Te Vlaardingen.

GIBRALTAR, het Nederlandsch gekoperd Schoenerschip *Levant*, kapit. *C. van Gelderen* Sr. Adres bij den reeder *C. Hoogendijk* Jz. en bij *Kuyper, van Dam en Smeer*.

---

# Beursberigten.

### MADRID den 25 Februarij.

Spanje 1½ pc. 28¾; dito Binnenl. 3 pc. 39½.

### PARIJS den 26 Februarij.

Frankrijk 3 pc. 70. 10. Spanje 1½ pc. 24¾; dito Binnenl. 3 pc. 37½.

### LONDEN den 26 Februarij.

De Geconsolideerden 3 pc. 93¾ a 94. Spanje 1½ pc. 24¾ a ⅞; dito Buitenl. 3 pc. 40¾ a 41; dito Cert. 6¾ a ⅞; dito Amort. 5¾ a ⅞. Mexico 3 pc. 22½.

### ANTWERPEN den 26 Februarij.

Spanje 1½ pc. 24⅜; dito Binnenl. 3 pc. 37⅞. Metalliek 5 pc. 80⅞.

### AMSTERDAM den 26 Februarij.

| | | | Laagste koers. | Hoogste koers | Geblev. koers. |
|---|---|---|---|---|---|
| NEDERL., | Werkelijke Schuld..... | 2½ pCt. | 63⅜ | 63¼ | 63¼ |
| » | dito dito ..... | 3 » | 75¹⁵⁄₁₆ | 76 | 76 |
| » | dito dito ..... | 4 » | 95¼ | 95⅜ | 95⅜ |
| » | Amort.-Syndicaat ..... | 3½ » | | | |
| » | Handel-Maatschappij .. | 4½ » | | | |
| » | O. I. Leening.......... | 4 » | | | |
| » | Leen. Holl.-Spoorweg | 4½ » | | | |
| » | Rijn-Spoorweg......... | 4½ » | | | |
| » | Maatsch. v. Weldadigh. | 4 » | 62 | | |
| FRANKR., | Certificaten............ | 3 » | | | |
| RUSLAND, | Obl. bij *Hope & Co.*.... | 5 » | 104 | | |
| » | dito dito 1828/29 | 5 » | 102½ | | |
| » | Cert. dito 1831/33 | 5 » | 93 | | |
| » | dito dito 1840... | 4 » | 85 | | |
| » | dito bij *Stieglitz* ..... | 4 » | 84⅜ | | |
| » | dito » dito Nieuwe | 5 » | 94 | | |
| » | dito » dito 1855 dito | 5 » | 96⅜ | 96 | |
| » | dito te Londen ....... | 4½ » | | | |
| » | Certific. van Assign... | 6 » | 64⅜ | 64½ | |
| » | Inschr. dito ........ | 6 » | | | |
| POLEN, | Aand. 1835, *fl.* 500.... | .... *f* | 152½ | | |
| » | Obligatien............. | 4 pCt. | 78⅜ | | |
| SPANJE, | Buitenlandsche ........ | 1½ » | 24⅞ | 24¾ | 24⅞ |
| » | dito ........ | 3 » | 41½ | | |
| » | Binnenl. a *f* 6000 ...... | 3 » | 37⅞ | 37⅜ | 37⅜ |
| » | Amortisable Schuld.... | ........ | | | |
| » | Bewijzen van Coupons.. | ........ | 6⅜ | 6¹¹⁄₁₆ | |
| OOSTENR., | Obl. bij *Goll en Co.*.... | 5 pCt. | 80⅜ | | |
| » | dito dito .... | 4 » | 64 | | |
| » | dito Metall. Oude ..... | 5 » | 76¼ | 76¾ | 76¹³⁄₁₆ |
| » | d.° Nieuwe bet. te Amst. | 5 » | 86 | 86⅜ | |
| » | dito Nation. Metalliek. | 5 » | 78 | 78⅝ | 78 |
| » | dito Metalliek ........ | 2½ » | 39½ | 39¹¹⁄₁₆ | |
| » | Weener Aand. fl. 250.. | 4 » *f* | | | |
| BELGIE, | Certificaten............ | 4½ » | | | |
| » | dito bij *Rothschild* | 2½ » | 52½ | | |
| PORTUG., | Oblig.................... | 3 » | 45 | 45½ | |
| » | Uitgest. .............. | | 24⅜ | | |
| VENEZ., | Oblig. ................. | 4½ » | 34⅜ | | |
| » | Uitgest.................. | 2 » | | | |
| GRENADA, | Oblig.................... | 2½ » | 21½ | 21½ | |
| » | Uitgestelde............ | | 6½ | 6 | |
| MEXICO, | Oblig. ................. | 3 » | 21 | 21½ | |
| » | dito, Onbepaalde..... | 3 » | 21 | 21½ | |

Griekenl., Geldl. 1825, 5⅜. Brazilië, 1824, £ 100, 5 pc., 99. dito 1839, £ 100, 5 pc., 98. Ecuador, 1855, £ 100, 1 pc., 14½; dito Onbep. 14½. Landwarrants 4½. Noord-Amerika bij *Hope en Co.*, Renvers. Lr. A., *f* 725; dito Certific. Bankactien 1; dito Orig. ⅛. Illinois 7 pc. 98¾ a 98¾.

Beleening 4½ pc. Prolongatie 4 pc. *Disconto* 5 pc.

Binnenlandsche fondsen waren heden prijshoudend en van buitenlandsche bestond eenige vraag voor Oostenrijksche.

*Laatste prijzen ten 5 ure:* Holland 2½ pc., 63⅜. Spanje 1½ pc., 24⅞ a 24¾; dito Binnenl., 3 pc., 37 a 37⅜. Metall. 5 pc. 76¹³⁄₁₆.

### ROTTERDAM den 26 Februarij.

Nederlanden, Werkelijke Schuld, 4 pc., 95. Spanje, 1½ pc. 24⅞; Binnenl. a 6/m., 3 pc., 37 l. k., 37½ h. k., 37 gebl. k.; Cert. Coup. 6⅜. Portugal, te Londen, 3 pc., 45½; idem, Uitgest. 24½. Rusland, Cert., 4 pc., 84½; idem bij *Stieglitz*, 5de serie, 4 pc., 83½; idem 1855, 5 pc., 96½ l. k., 96½ h. k., 96½ gebl. k. Oostenrijk, Metalliek, 2½ pc., 39⅜; idem Rente te Amst., 5 pc., 86½ l. k., 86 h. k., 86 gebl. k.; idem Nationale, 5 pc., 78⅜ l. k., 78 h. k., 78 gebl. k. Venezuela, 4½ pc., 35 l. k., 35½ h. k. Grenada, Uitg. 6⅜ Mexico, 3 pc., 21; idem Onbepaalde, 21. Ecuador Nieuwe 1 pc., 14½ l. k., 14½ h. k., 14½ gebl. k.

Handel en variatie waren ook heden onbelangrijk.

---

# Wisselkoersen.

### ROTTERDAM den 26 Februarij.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Parijs........ | 2 maanden | *f* 55½, | kort *f* 55¾. |
| » ........ | 3 » | - -, | » - —. |
| Bordeaux.... | 2 » | - 55, | » - 55¾. |
| Frankfort... | 6 weken | - 99. | |

Disconto 5 en 5½ pc.

### AMSTERDAM den 26 Februarij.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 m.ⁿ Parijs.... | *f* 55⅜ | geld. | | 2 maand. | Genua .... | *f* 45½ | geld. |
| zigt » .... | - 55¹³⁄₁₆ | » | | | Livorno... | - 39½ | » |
| 2 m.ⁿ Bordeaux | - 54⅞ | » | | | Napels .... | - 83 | » |
| ½ m.ᵈ » | - 55⅜ | » | | | Petersburg | - 182 | » |
| 3 maanden | Madrid..... | - 238 | » | 6 wek. | Weenen... | - 33⅜ | » |
| | Cadix ...... | - 238 | » | | Augsburg. | - 35 | » |
| | Sevilië...... | - 237 | » | | Frankfort. | - 99 | pap. |
| | Bilbao ..... | - 237 | » | | 2 m.ⁿ Hamburg | - 35 | geld. |
| | Lissabon... | - 39¾ | » | | zigt » | - 35⅛ | » |
| | Porto...... | - 39¾ | » | | 2 m.ⁿ Londen... | - 11.60 | » |
| | | | | | zigt » | - 11.72½ | » |

Rotterdam ½.

---

# Marktberigten.

### ROTTERDAM den 26 Februarij.

GRANEN. Tarwe: 160, 161 ℔ Hoogl. Kleefsche *f* 380, *f* 385.

### SCHIEDAM den 26 Februarij.

GRANEN. Verkocht: Rogge, 145 ℔ Archangel *f* 245 6/w. Gerst, 131 ℔ Manheim *f* 220 cont., *f* 222 6/w.

| | | |
|---|---|---|
| MOUTWIJN.... | per Ned. vat zonder fust *f* 19. 75 | zonder |
| JENEVER ..... | » » » » » - 25. 25 | de |
| AMST. PROEF | » » » » » - 26. 50 | belasting. |

### DELFT den 26 Februarij.

BOTER. Eerste kwaliteit *f* 57, tweede kwalit. *f* 55, derde kwalit. *f* 53, per ½ vat.

### AMSTERDAM den 26 Februarij.

GRANEN. Rogge. Heden verkocht 120 ℔ Archangel *f* 230 bij partij.

KOOLZAAD. Heden is op 9 v. Olie in Sept. en Oct. a £ 78½ gedaan.

### GRONINGEN den 24 Februarij.

GRANEN enz. Onverminderd een zeer ruime aanvoer van de meeste Graansoorten, werd dezelve nog door vraag overtroffen, zoodat de prijzen algemeen eene rijsing hebben ondergaan. Tarwe, vooral in de beste soorten, tot 15 a 25 c. verhooging gretig gekocht. 120, 123 a 125 ℔ Oml. Roode *f* 8. 40, *f* 8. 60, *f* 9. 40, *f* 9. 60 a *f* 9. 90, *f* 10. 10, en 120 a 123 ℔ Old. Roode *f* 7. 90, *f* 8. 10 a *f* 8. 90, *f* 9. 10. Rogge ging tot 20 c. verhooging ook vlug van de hand en zijn vrij belangrijke partijen hoofdzakelijk ter verzending genomen. 113 a 116 ℔ Inlandsche *f* 5. 60 a *f* 6. 30, *f* 6. 35. Boekweit bijna niet aan; een enkel klusje moet 30 c. meer hebben opgebragt. 110 a 113 ℔ Zwarte Zand *f* 6. 30 a *f* 6. 80. Wintergerst nog weer vrij ruim ter veil en was tot 10 a 15 cents verhooging al zeer spoedig opgeruimd; van Zomer en Knobbe slechts enkele klusjes, die ook 15 c. meer hebben opgebragt. 96, 99 a 101 ℔ Winter *f* 4. 85, *f* 5. 35, *f* 5. 40 a *f* 5. 60, *f* 5. 65; 96 a 99 ℔ Zomer *f* 4. 50 a *f* 5, *f* 5. 05, en 103 ℔ Knobbe *f* 5. 65. Van Haver hadden wij nu voor het eerst een ruimen aanvoer, maar de vraag was zoo levendig, dat van de Dikke en Witte Voer 10 cents en voor de Zwarte Voer 15 cents meer bedongen is. 78, 82 a 85 ℔ Dikke Brouw *f* 3. 50, *f* 3. 55, *f* 3. 70, *f* 3. 75 a *f* 3. 90, *f* 3. 95; 65, 68 a 72 ℔ Witte Voer *f* 2. 70, *f* 2. 90 a *f* 3. 10, *f* 3. 15, en 68, 72 a 75 ℔ Zwarte dito *f* 2. 85, *f* 3. 05, *f* 3. 10 a *f* 3. 30. Paardenboonen nog schaarsch ter veil en de besten tot *f* 5. 70 a *f* 6 zeer gevraagd. Gort vond iets meerder vraag en konde ruim de vorige prijzen opbrengen: Grove *f* 7. 85 a *f* 8. 35; Puik *f* 8. 65 a *f* 9. 15 en Parel per 100 Ned. ℔ *f* 11. 75 a *f* 16. Koolzaad bijna niet in omgegaan: een partijtje van redelijke kwaliteit is tot *f* 14 gedaan. Raapolie *f* 48. Lijnolie *f* 41. 50.

---

# Handelsberigten.

### LONDEN den 25 Februarij.

KOFFIJ blijft voortdurend hare rijzende beweging vervolgen. — THEE daarentegen flaauwer, meer aangeboden en met minder kooplust. — RIJST vast, in de ordin. soorten. — SUIKER blijft voortdurend in eene vaste en gunstige stemming verkeeren.

GRAANMARKT. Van Amerik. Meel was goede doch van buitenlandsche Granen geringe aanvoer. Engelsche Tarwe op de prijzen van ll. Maandag; de vraag naar buitenlandsche was beperkt en de prijzen waren zonder eenige noemenswaardige verandering. Fijne Gerst met goede verkoopen op vaste prijzen. Boonen en Erwten onveranderd. Haver op volle prijzen. Klaverzaad gewild tot hooge prijzen. Van den 23 tot den 24 deher werden aangevoerd 750 qs. binnenl. en 2356 qs. buitenl. Tarwe, 210 qs. binnenl. en 170 qs. buitenl. Gerst, 3420 qs. binnenl. en 1260 qs. buitenl. Haver, 780 z. binnenl. en 4610 v. buitenl. Meel.

### LIVERPOOL den 24 Februarij.

KATOEN op onveranderde prijzen met verkoopen van 4000 b. — GRANEN stil met uitzondering van Maïs, welk artikel lager is.

### ANTWERPEN den 25 Februarij.

KOFFIJ steeds in dezelfde vaste verhouding, doch voor het oogenblik met weinig omgang. — RIJST. Voor uitvoer zijn verkocht 2800 z. uncleaned Rangoon per *Fire Sonner* tot fl. 5½. — VERWWAREN. Tot gesouteneerde prijzen zijn verhandeld 150 k. extract van Campêchehout, gemerkt *Sanford*. — PEPER. Voor consumtie zijn geplaatst bij kleinigheden 100 b. half zware tot 32 a 32½ c. per ½ kil. — GRANEN. Tarwe stil. Roode Inl. is te koop tot 13¾ per 80 kil. Inl. Rogge flaauw, disp. verkocht tot fl. 7½ en later nog iets lager afgedaan. Van vreemde is gedroogde St. Petersburger tot fl. 8 per 70 kil. verkocht. Zeeuwsche Winter Gerst fl. 8 per 62 kil. — LIJNZAAD stil. — KLAVERZAAD. Roode soorten blijven levendig gevraagd, doch zonder nieuwen voorraad. — SUIKER. Geraffineerd. Tot volle prijzen zijn onderscheiden zaken gedaan, onder anderen 150,000 kil. disp. fijne Brooden R G, 80,000 kil. disp. Brooden R B A en op Maart 30,000 kil [illegible] partijen bleef kooplust bestaan.

### MESSINA den 20 Februarij.

ZWAVEL. Met verwachting, dat men aan het einde der maand op 30 taris zal zijn.

### HAMBURG den 23 Februarij.

KOFFIJ onveranderd vast. — RAAPOLIE disponibele nominaal 22 mk., op Mei 31. 10, op October 29. 10. — GRANEN, met weinig omgang flaauw. — DISCONTO 4 a 3¾ °/₀.

### DANTZIG den 20 Februarij.

GRANEN flaauw. Tarwe, bijzonder goede kwaliteiten zijn schaarsch; middel- en ord. soorten met zeer weinig vraag.

### KONINGSBERGEN den 21 Februarij.

GRANEN stil. De houders hebben besloten niet lager af te geven, zoodat koopers en verkoopers niet in overeenstemming kunnen komen en de zaken daardoor vertraagd worden. Voor consumtie blijven de prijzen onveranderd.

### TRIEST den 23 Februarij.

VRUCHTEN. Rozijn door de groote vraag voor Engeland hooger. Roode en Chesmé worden op fl. 25 a 26 gehouden.

### NEW-YORK den 10 Februarij.

KATOEN. Door een later berigt, heden ontvangen, achten wij ons verpligt de navolgende prijsverandering van dit artikel op te geven:

| | Upland. | Florida. | Mobile. | New-Orleans en Texas. |
|---|---|---|---|---|
| Ordinary.............. | 11⅜ | 11⅜ | 11⅜ | 12 |
| Middling.............. | 13⅜ | 13½ | 13⅜ | 13⅜ |
| Midd. fair............ | 13¾ | 14 | 14⅛ | 14¼ |
| Fair .................. | 14⅛ | — | — | — |

### CHARLESTON den 6 Februarij.

KATOEN. Met aanvoeren deze week van 13,799 b., met uitvoeren naar Liverpool van 1853 b. Upland en 48 Sea Island, naar Havre 2741 Upland en 691 Sea Island, naar Antwerpen 226 b. Upland, naar Bremen 500 Upland en 37 Sea Island. De markt sluit ⅛ c. hooger met willigen handel in de laatste acht dagen. De verkoopen der week bestonden uit 13,524 b. Men noteert thans middling op 12⅜, middling fair op 13.

### MELBOURNE den 3 December.

De handel der laatste dagen werd met meerdere levendigheid gedreven. — Het GOUD van Bendigo en Alexander geldt £ 3. 16. 3, dat van Maryborough, Avoca en Korong £ 3. 16. 9 a 3. 17, dat van Ballarat £ 3. 18. Het Disconto op 90/d. is 7 pc., op latere termijnen 8 pc.

### BATAVIA den 9 Januarij.

*(Per Telegraaf.)*

KOFFIJ ferm. Java ontbreekt. Voor 2000 pic. Padang is *f* 34 betaald. De 4e Padang gehouden veiling van 30,000 pic. is afgeloopen op *f* 32., 39 dooreen. — SUIKER vast. Alhier zijn 13,000 pic. omgezet tot *f* 17½ a *f* 18 voor n.° 16. Te Samarang zijn verkocht 20,000 pic. tot *f* 17 en te Soerabaija 20,000 pic. tot *f* 17½ a *f* 18 voor n.° 16. Voor het oogenblik is de voorraad opgeruimd. — Van RIJST werden verkocht 400 koy. Carga tot *f* 120 a *f* 127, 1300 koy. blanke tot *f* 140 a *f* 160 en 400 koy. prima soort tot *f* 170 a *f* 180. Na aankomst der mail waren de koopers meer geretireerd en deze prijzen niet meer te bedingen. — INDIGO lager. Na het vertrek der vorige mail betaalde men *f* 4. 25 en thans is de prijs op *f* 4. 10 teruggeloopen. — ARAK vast en niet voorhanden. Voor 150 legg. is *f* 155 betaald en thans wordt *f* 160 gevorderd. — PEPER gevraagd en 600 pic. zijn omgezet tot *f* 22½ voor Lampong en *f* 23½ voor Bencoelen. — HUIDEN met veel vraag en niet te bekomen. Buffel- met *f* 3. 30 betaald en thans op *f* 3. 60 gehouden. Koe- *f* 4. — CASSIA VERA met weinig aanvoeren; 120 pic. zijn tot *f* 16 verkocht. — GOM DAMAR gevraagd en 280 pic. bedongen *f* 29½ a *f* 30. — GUTTA PERCHA van goede kwaliteit niet aangevoerd. — GUM ELASTICUM gevraagd en met *f* 37 a *f* 38 betaald. De aanvoeren zijn zeer gering. — VRACHTEN lager en vele schepen zijn zonder emplooi. Naar Holland voor Rijst *f* 60, Suiker *f* 65. Naar Londen Rijst £ 3, Suiker £ 3. 5/. — KOERS op Holland 6/m. 105½ pct., op Londen *f* 11. 5, 30 d. zigt *f* 11. 30. — De particuliere uitvoeren gedurende de laatste maand hebben bestaan uit: 12018 pic. Koffij, 56,757 pic. Suiker, 153,234 pic. Rijst, 35,561 ℔ Indigo, 363 legg. Arak, 27,560 st. Huiden, 1647 pic. Peper, 120 pic. Cassia Vera, 300 pic. Gom Damar; geen Gutta Percha of Gom Elastiek.

---

# Advertentien.

---

Heden overleed *CAROLINE WACHTER*, geliefde Echtgenoote van A. M. C. ROEST.

*Kampen* 22 *Februarij* 1857.

Eenige kennisgeving.

---

Nadat voor zes dagen ons onze jongste Lieveling, JOHANNA POLIDINA, door den dood werd ontnomen, overleed heden mijne geliefde Huisvrouw, GEERTRUIDA VOSBERGEN, in den jeugdigen ouderdom van bijna 25 jaren. Zij, die haar in haar leven hebben gekend, kunnen beseffen wat ik en mijne twee overgebleven Kinderen, nog te jong om hun verlies te beseffen, in haar verliezen.

*Rotterdam* J. BURGERHOUT *J. Zn.*
25 *Februarij* 1857.

NB. Op uitdrukkelijke begeerte van de Overledene zal door mij alleen de rouw worden aangenomen.

Strekkende deze tot algemeene en bijzondere kennisgeving, zoo binnen als buiten de Stad.

---

Heden overleed, na eene korte ongesteldheid, mijn teeder beminde Echtgenoot, de Heer JOHANNIS VAN DE ROTTE, in den ouderdom van 90 jaren en 6 maanden, na eene gezegende Echtverbindtenis van ruim 57 jaren.

*Ouderkerk-aan den-IJssel den* 26 *Februarij* 1856.

N. WEGGEMAN,
Wed. J. VAN DE ROTTE.

Eenige kennisgeving.

---

**ACADEMIE**
**VAN BEELDENDE KUNSTEN EN TECHNISCHE WETENSCHAPPEN.**

## EXAMEN

**der LEERLINGEN van de AFDEELING:**
**„ TECHNISCHE WETENSCHAPPEN,"**
op DINGSDAG den 3 MAART 1857,
des avonds ten 7 ure,
**in een der Lokalen van de Academie.**

---

*** De **Provinciale Commissie** van **Geneeskundig onderzoek** en **Toevoorzigt** in **Zuid-Holland**, residerende te ***Dordrecht***, brengt bij deze ter kennis van de belanghebbenden, dat hare **GEWONE VERGADERING** zal aanvangen op Woensdag den 25 Maart aanstaande; wordende zij, die verlangen toegelaten te worden tot het Examen als *Heel-*, *Verlos-* of *Artsenijbereidkundige* en als *Tandmeester* of *Droogist*, uitgenoodigd; om zich vóór den 11 Maart, bij request op behoorlijk zegel, met bijvoeging van de noodige bewijsstukken, *vrachtvrij* aan te melden bij den Ondergeteekende.

*Dordrecht, den* 24 *Februarij* 1857.

Dr. M. G. TIMMERS VERHOEVEN,
*President der voorn. Commissie.*

---

Wordt verlangd één

## BROODBAKKERSKNECHT,

het Vak kundig, dadelijk of tegen 1 Mei 1857. Adres, met *franco* Brieven of in Persoon, bij de Wed. *A. BEZEMER*, te Piershil.

---

***TE HUUR***,

Met 1 Mei aanstaande wordt in de gemeente **Pernis**, welke eene Bevolking [illegible]

## HUIS en SCHUUR,

zeer geschikt voor ***Logement*** en ***Uitspanning***, waarin deze Zaak eene reeks van jaren met goed succes uitgeoefend is, de eenige in de Gemeente. Te bevragen bij *F. ZWANENBURG*, te Pernis.

---

## Openbare Verkooping

***a Contant***, op Woensdag 4 Maart 1857, des voormiddags elf ure, op de Kade te **Goedereede**, van eene aanzienlijke hoeveelheid **RONDHOUT**, Staand en Loopend **WANT, SLOEP, ANKERS, KETTINGEN, GESCHUT, TOUWEN, ZEILEN** en verderen **INVENTARIS**, mitsgaders diverse Voorwerpen, alles afkomstig van het gestrande Barkschip ***Gouverneur Generaal Rochussen***.

Informatien te bekomen bij den Heer GOEKOOP *Dz.*, te Goedereede.

---

**NEDERLANDSCHE**

## HANDEL-MAATSCHAPPIJ.

Veiling te *Rotterdam*, op Donderdag 12 Maart 1857, des middags ten twaalf ure, in de Concertzaal, in de Bierstraat, van 1602 Pakken **JAVA TABAK**, als:

689 Pakken liggende te *Rotterdam*, aldaar aangebragt met het Schip *Gerardus Jacobus*, Kapitein *H. B. C. H. Ruysch*, en

913 Pakken liggende te *Amsterdam*, aldaar aangebragt met het Schip *Xarifa*, Kapitein *J. Fitchet*, beiden van *Java*.

*Amsterdam* 26 *Januarij* 1857.

---

**NEDERLANDSCHE**

## HANDEL-MAATSCHAPPIJ.

Veiling te *Amsterdam*, op Woensdag 18 Maart 1857.

27008 Kranjangs en Kanassers } **JAVA SUIKER**,
1247 Zakken en Matten .... }
liggende te *Amsterdam*.

24170 Kranjangs en Kanassers **JAVA SUIKER**, liggende te *Rotterdam*.

8165 Kranjangs en Kanassers **JAVA SUIKER**, liggende te *Dordrecht*.

9744 Kranjangs en Kanassers **JAVA SUIKER**, liggende te *Schiedam*.

*Amsterdam* 26 *Januarij* 1857.

---

**NEDERLANDSCHE**

## HANDEL-MAATSCHAPPIJ.

Veiling te *Rotterdam*, op Donderdag 19 Maart 1857, des middags ten twaalf ure, in de Concertzaal, in de Bierstraat, van:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 58520 | Bossen **BINDROTTING**, | ligg. te | *Rotterdam*. |
| 85161 | „ **DITO**, | „ „ | *Amsterdam*. |
| 15352 | „ **DITO**, | „ „ | *Dordrecht*. |
| 14581 | „ **DITO**, | „ „ | *Schiedam*. |

De Directie geeft de verzekering dat zij vóór medio Junij eerstkomende geene andere Bindrotting dan de bovengemelde hoeveelheden aan de markt zal brengen.

*Amsterdam* 26 *Januarij* 1857.

---

***Te Rotterdam, bij***
**ARRENBERG & VAN REYN.**